JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 30 APRIL 1992 No. 1992/84 JEUDI 30 AVRIL 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 30 April 1992

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

11 a.m.-1 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

Substantive session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP IV

3 p.m.-4.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP II

4.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Jeudi 30 avril 1992

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

11 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

Session de fond

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL IV

15 heures à 16 h 30	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II

16 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

OPEN-ENDED WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	4th meeting (closed)*	Conference Room 6

* Open to all interested delegations.

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures	4e séance (privée*)	Salle de conférence 6

* Ouverte à toutes les délégations intéressées.

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.-6 p.m.	108th meeting	Economic and Social Council Chamber

General debate

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	108e séance	Salle du Conseil économique et social

Débat général

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

Fifth session (second part)

10.30 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 3

1. Organizational matters (A/AC.237/19) [1]

2. Completion of a framework convention on climate changes (A/AC.237/18 (Part I); A/AC.237/Misc.21 and Add.1) [3]

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Cinquième session (deuxième partie)

10 h 30 à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 3

1. Questions d'organisation (A/AC.237/19) [1]

2. Achèvement d'une convention-cadre sur les changements climatiques (A/AC.237/18 (Partie I); A/AC.237/Misc.21 et Add.1) [3]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1992

10.30 a.m.	6th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Elections and nominations [3]

   Committee on Social, Economic and Cultural Rights (E/1992/20 and Add.1 and 2)

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/1992/36, E/1992/37; E/1992/L.16, E/1992/L.17)

Morning*-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations on the text of decision 1992/117, adopted by the Commission on Human Rights, entitled "Approval by the Economic and Social Council of decisions of the Commission" (E/1992/37), and other outstanding matters

3 p.m.-6 p.m.	7th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/1992/36, E/1992/37; E/1992/L.16, E/1992/L.17)

2. Closure of the resumed organizational session for 1992

* Immediately following the adjournment of the 6th meeting of the Council.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation pour 1992

10 h 30	6e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Elections et nominations [3]

   Comité des droits économiques, sociaux et culturels (E/1992/20 et Add.1 et 2)

2. Adoption de l'ordre et autres questions d'organisation [2] (E/1992/36, E/1992/37; E/1992/L.16, E/1992/L.17)

Matin* jusqu'à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le texte de la décision 1992/117, adoptée par la Commission des droits de l'homme, intitulée "Approbation par le Conseil économique et social des décisions de la Commission" (E/1992/37), et questions en suspens

15 heures à 18 heures	7e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/1992/36, E/1992/37; E/1992/L.16, E/1992/L.17)

2. Clôture de la reprise de la session d'organisation de 1992

* A l'issue de la 6e séance du Conseil.

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on Economic and Social Council matters)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room B

MEETING OF THE STATES OF THE ZONE OF PEACE AND COOPERATION IN THE SOUTH ATLANTIC
(at the ambassadorial level)

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Conseil économique et social)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence B

ETATS DE LA ZONE DE PAIX ET DE COORDINATION DE L'ATLANTIQUE SUD
(au niveau des ambassadeurs)

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

A meeting of the Expanded Bureau of the DISARMAMENT COMMISSION will be held on Friday, 1 May 1992, at 9.30 a.m. in Conference Room A. Members of the Expanded Bureau are requested to attend the meeting to discuss proposals for new agenda item of the Commission.

* * *

The 642nd meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Friday, 1 May 1992, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Montserrat

2. Cayman Islands

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
(Rio de Janeiro, 3-14 June 1992)

List of speakers

The list of speakers for the general debate is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate, which is scheduled to begin on Wednesday, 3 June 1992, at 3 p.m., are kindly requested to contact the secretariat (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 11 to 22 May instead of 4 to 29 May 1992. The provisional agenda and the organization of work for the session, as adopted by the Committee at its organizational meeting, are respectively contained in documents E/AC.51/1992/1 and E/AC.51/1992/L.1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le Bureau élargi de la COMMISSION DU DESARMAMENT tiendra une réunion le vendredi 1er mai 1992 à 9 h 30 dans la salle de conférence A. Les membres du Bureau élargi sont priés d'assister à la réunion pour examiner les propositions d'un nouveau point d'ordre du jour de la Commission.

* * *

La 642e séance du SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX aura lieu le vendredi 1er mai 1992 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Montserrat

2. Iles Caïmanes

* * *

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
(Rio de Janeiro, 3-14 juin 1992)

Liste des orateurs

La liste des orateurs désirant participer au débat général est ouverte. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général, qui commencera le mercredi 3 juin 1992 à 15 heures, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (Tél. : 963-5717, Bureau S-2977A).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION se tiendra au Siège du 11 au 22 mai au lieu du 4 au 29 mai 1992. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session, tels qu'ils ont été adoptés par le Comité à sa session d'organisation, figurent respectivement dans les documents E/AC.51/1992/1 et E/ AC.51/1992/L.1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Thirty-ninth session

The thirty-ninth session of the GOVERNING COUNCIL will be convened on Monday, 4 May 1992, at 10 a.m. in Conference Room XIX at the United Nations Office at Geneva. The provisional agenda for the session is contained in document DP/1992/L.14.

The meetings of the Council's STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS and the BUDGETARY AND FINANCE COMMITTEE will also begin on Monday, 4 May 1992.

List of speakers

Inscriptions on the list of speakers for the high-level segment of the Council, which will take place in Geneva (11-13 May 1992), are now being received until 11 May 1992. Delegations are kindly requested to contact the Governing Council Secretariat in New York (One United Nations Plaza, room DC1-2156, tel.: 906-5746 or 906-5741, fax: 906-5776).

* * *

Briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank by Mr. Andrew Steer, principal author of the *World Development Report, 1992*, on the report's analysis and conclusion regarding the links between economic development and environment. Mr. Peter Mountfield, Executive Secretary of the joint World Bank/IMF Development Committee, will also report on the Committee's deliberations held on 28 April 1992 on the interrelated problems of environment and development. The briefing will be held on Thursday, 7 May 1992, from 10 a.m. to 12.30 p.m. at the Kaufmann Conference Room of the Institute of International Education (809 United Nations Plaza). Members of delegations, Secretariat staff and representatives of the media are invited to attend. A similar briefing for the non-governmental organizations is scheduled for 28 May 1992. The details will be announced in the *Journal* at a later date.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Trente-neuvième session

La trente-neuvième session du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 4 mai 1992 à 10 heures dans la salle de conférence XIX à l'Office des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document DP/1992/L.14.

Les séances du COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AUX PROGRAMMES et du COMITE BUDGETAIRE ET FINANCIER commenceront également le lundi 4 mai 1992.

Liste des orateurs

Les inscriptions sur la liste des orateurs pour la partie de haut niveau du Conseil qui aura lieu à Genève (11-13 mai 1992) sont actuellement reçues jusqu'au 11 mai 1992. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil d'administration à New York (One United Nations Plaza, bureau DC1-2156, tél. : 906-5746 ou 906-5741, télécopieur : 906-5776).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information spéciale, organisée sous l'égide de la Banque mondiale, par M. Andrew Steer, auteur principal du *Rapport sur le développement dans le monde de 1992*, sur l'analyse et les conclusions du rapport au sujet des liens entre le développement économique et l'environnement. M. Peter Mountfield, Secrétaire exécutif du Comité du développement commun Banque mondiale/FMI, fera rapport sur les délibérations du Comité tenues le 28 avril 1992 sur les problèmes connexes de l'environnement et du développement. La réunion d'information aura lieu le jeudi 7 mai 1992 de 10 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence Kaufmann de l'Insitut de l'éducation internationale (809 United Nations Plaza). Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat et les représentants des médias sont invités. Une réunion d'information analogue à l'intention des organisations non gouvernementales est prévue pour le 28 mai 1992. Des précisions seront données dans le *Journal* à une date ultérieure.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 29 April 1992

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — **107th meeting**

General debate

The Special Committee continued its general debate and heard statements by the representatives of Uruguay, Pakistan, China, the Russian Federation and Egypt.

In accordance with paragraph 36 of the General Assembly resolution 46/48 (1991), the Committee decided to extend an invitation to Bulgaria, Colombia, Finland and Tunisia to participate as observers in the meetings on the Special Committee and its open-ended Working Group.

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — **187th meeting**

The Chairman welcomed the presence of the Director of the Department of Political Affairs in the Committee. The Director made a statement.

Report on the Preparatory Meeting for the Sixth United Nations European Regional NGO Symposium and the Ninth United Nations International NGO Meeting on the Question of Palestine held at Geneva on 30 and 31 March 1992

The Chairman made a statement. The Committee approved Working Papers No. 2 and 3.

United Nations North American Seminar on the Question of Palestine, 22-23 June 1992, New York

The Chairman made a statement. The Committee approved Working Paper No. 4.

United Nations European Seminar on the Question of Palestine

The Chairman made a statement.

Other matters

The Chairman made a statement.

Mercredi 29 avril 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — **107e séance**

Débat général

Le Comité spécial poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Uruguay, du Pakistan, de la Chine, de la Fédération de Russie et de l'Egypte.

Conformément au paragraphe 36 de la résolution 46/48 (1991) de l'Assemblée générale, le Comité spécial décide d'adresser aux Etats ci-après une invitation à participer, en tant qu'observateurs, aux séances du Comité spécial et aux réunions du Groupe de travail à participation non limitée : Bulgarie, Colombie, Finlande et Tunisie.

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — **187e séance**

Le Président souhaite la bienvenue au Directeur du Département des affaires politiques. Le Directeur fait une déclaration.

Rapport de la Réunion préparatoire du sixième Colloque européen régional des ONG des Nations Unies et de la neuvième Réunion internationale des ONG des Nations Unies sur la question de Palestine tenue à Genève les 30 et 31 mars 1992

Le Président fait une déclaration. Le Comité approuve les documents de travail No 2 et 3.

Séminaire nord-américain des Nations Unies sur la question de Palestine, 22-23 juin 1992, New York

Le Président fait une déclaration. Le Comité approuve le document de travail No 4.

Séminaire européen des Nations Unies sur la question de Palestine

Le Président prend la parole.

Questions diverses

Le Président fait une déclaration.

The representative of the Department of Public Information made a statement.

The observer of Palestine made a statement.

The Committee approved Working Paper No. 5.

Le représentant du Département de l'information intervient.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Le Comité approuve le document de travail No 5.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1992

4th meeting

Election of the Bureau [1]

As a result of informal consultations, the Council agreed to the proposal of the Bureau to defer consideration of the item to the substantive session of the Council.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Council adopted its provisional agenda for the resumed organizational session (E/1992/36).

Elections and nominations [3]

The Council began its consideration of the item.

Mr. M. Talavera (Peru), Mr. M. Bin-Mohen (Bangladesh), Ms. L. Filipe (Angola), Mr. J. Strejczek (Poland), Ms. J. Helke (United Kingdom) and Ms. S. Mehta (India) served as tellers.

Statements were made by the representatives of Hungary, El Salvador and Colombia.

Statistical Commission

The Council elected by acclamation the following States for a four-year term beginning on 1 January 1993: Brazil, India, Japan and Mexico.

By secret ballot, the Council proceeded to elect one member from Eastern European States and three members from Western European and Other States.

The results of the ballot were as follows:

Eastern European States

	Votes
Ukraine	29
Bulgaria	23
Hungary	1

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation pour 1992

4e séance

Election du bureau [1]

A la suite des consultations officieuses, le Conseil décide d'accepter la proposition du Bureau tendant à reporter la question à la session de fond du Conseil.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Conseil adopte l'ordre du jour provisoire de la reprise de sa session d'organisation (E/1992/36).

Elections et nominations [3]

Le Conseil commence l'examen de la question.

M. M. Talavera (Pérou), M. M. Bin-Mohen (Bangladesh), Mme L. Filipe (Angola), M. J. Strejczek (Pologne), Mme J. Helke (Royaume-Uni) et Mme S. Mehta (Inde) feront fonctions de scrutateurs.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Hongrie, d'El Salvador et de la Colombie.

Commission de statistique

Par acclamation, le Conseil élit les Etats ci-après pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Brésil, Inde, Japon et Mexique.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret d'un membre à choisir parmi les Etats d'Europe orientale et de trois membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe orientale

	Nombre de voix
Ukraine	29
Bulgarie	23
Hongrie	1

Having obtained the required majority of 28, Ukraine was declared elected.

Western European and Other States

	Votes
Australia	44
Sweden	43
United Kingdom	38
Turkey	30

Having obtained the required majority of 28, Australia, Sweden and the United Kingdom were declared elected.

Population Commission

The Council elected by acclamation the following States for a four-year term beginning on 1 January 1993: Bangladesh, Colombia and Nicaragua.

The representative of Ukraine made a statement.

By secret ballot, the Council proceeded to elect one member from Eastern European States and three members from Western European and other States.

The results of the ballot were as follows:

Eastern European States

	Votes
Hungary	22
Belarus	18
Bulgaria	13

Since no candidate obtained the required majority of 28, the Council was required to hold a second ballot between Hungary and Belarus, as the two candidates obtaining the largest number of votes, in accordance with rule 69 of the Council's rules of procedure.

The representative of Belarus announced the withdrawal of his country's candidacy, following which Hungary was declared elected.

Western European and other States

	Votes
Belgium	42
Germany	41
Canada	39
Turkey	33

Having obtained the required majority of 28, Belgium, Canada and Germany were declared elected.

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Ukraine est déclarée élue.

Etats d'Europe occidentale et autres Etats

	Nombre de voix
Australie	44
Suède	43
Royaume-Uni	38
Turquie	30

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Australie, la Suède et le Royaume-Uni sont déclarés élus.

Commission de la population

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Bangladesh, Colombie et Nicaragua.

Le représentant de l'Ukraine fait une déclaration.

Le Conseil procède au scrutin secret à l'élection d'un membre à choisir parmi les Etats d'Europe orientale et de trois membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe orientale

	Nombre de voix
Hongrie	22
Bélarus	18
Bulgarie	13

Aucun candidat n'ayant reçu la majorité requise de 28 voix, le Conseil tient un deuxième tour de scrutin entre la Hongrie et le Bélarus, les deux candidats ayant obtenu le plus grand nombre de voix, conformément à l'article 69 du règlement intérieur du Conseil.

Le représentant du Bélarus annonce le retrait de la candidature de son pays et la Hongrie est déclarée élue.

Etats d'Europe occidentale et autres Etats

	Nombre de voix
Belgique	42
Allemagne	41
Canada	39
Turquie	33

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Belgique, le Canada et l'Allemagne sont déclarés élus.

The Council postponed the election of two members from African States to a later session.

Commission for Social Development

The Council elected by acclamation the following States for a four-year term beginning on 1 January 1993: Bolivia, Cameroon, Chile, China, Denmark, Malta, Netherlands, Philippines, Yugoslavia and Zimbabwe.

Commission on Human Rights

The Council elected by acclamation the following States for a four-year term beginning on 1 January 1993: Finland, France, Malaysia, Pakistan, Republic of Korea and the United States of America.

By secret ballot, the Council proceeded to elect four members from African States, two members from Eastern European States and two members from Latin American and Caribbean States.

The results of the ballot were as follows:

African States

	Votes
Togo	50
Mauritius	48
Guinea-Bissau	46
Sudan	32
Senegal	29
Mauritania	1

Having obtained the required majority of 28, Togo, Mauritius, Guinea-Bissau and the Sudan were declared elected.

Eastern European States

	Votes
Romania	28
Poland	23
Hungary	21
Yugoslavia	18
Belarus	15

Having obtained the required majority of 28, Romania was declared elected. Since no other candidate obtained the required majority of 28, the Council decided to hold a second ballot between Poland and Hungary, as the two candidates obtaining the second largest number of votes, at its next meeting.

Le Conseil reporte à une session ultérieure l'élection de deux membres à choisir parmi les Etats d'Afrique.

Commission du développement social

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Bolivie, Cameroun, Chili, Chine, Danemark, Malte, Pays-Bas, Philippines, Yougoslavie et Zimbabwe.

Commission des droits de l'homme

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Etats-Unis d'Amérique, Finlande, France, Malaisie, Pakistan et République de Corée.

Le Conseil procède au scrutin secret à l'élection de quatre membres à choisir parmi les Etats d'Afrique, de deux membres parmi les Etats d'Europe orientale et de deux membres parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Afrique

	Nombre de voix
Togo	50
Maurice	48
Guinée-Bissau	46
Soudan	32
Sénégal	29
Mauritanie	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, le Togo, Maurice, la Guinée-Bissau et le Soudan sont déclarés élus.

Etats d'Europe orientale

	Nombre de voix
Roumanie	28
Pologne	23
Hongrie	21
Yougoslavie	18
Bélarus	15

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Roumanie est déclarée élue. Aucun autre candidat n'ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, le Conseil décide de procèder à un deuxième tour de scrutin à sa séance suivante entre la Pologne et la Hongrie, les deux candidats ayant obtenu le plus grand nombre de voix.

Latin American and Caribbean States

	Votes
Mexico	40
Brazil	39
El Salvador	25
Haiti	3

Having obtained the required majority of 28, Mexico and Brazil were declared elected.

Commission on Human Settlements

The Council elected by acclamation the following States for a four-year term beginning on 1 January 1993: Bahamas, Canada, China, France, Hungary, Italy, Jamaica, Netherlands, Papua New Guinea, Sweden, United Arab Emirates and Venezuela.

The Council postponed to a later session the election of five members from African States, one member from Asian States and one member from Eastern European States.

Commission on Transnational Corporations

The Council elected by acclamation the following States for a three-year term beginning on 1 January 1993: Algeria, Argentina, Belarus, Benin, China, France, Germany, Japan, Peru, Romania, Switzerland, Tunisia, Uruguay and Zimbabwe.

The Council also elected the Bahamas for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1993.

The Council postponed to a later session the election of two members from Asian States and further postponed the election of one member from Western European and Other States for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1993.

World Food Council

The Council nominated the following States for election by the General Assembly for a three-year term beginning on 1 January 1993: Ecuador, France, Guinea-Bissau, Hungary, Iran (Islamic Republic of), Italy, Japan, Nigeria, Norway, Peru and Tunisia.

Committee for Programme and Coordination

The Council nominated the following States for election by the General Assembly for a three-year term beginning on 1 January 1993: China, Egypt, Japan, Kenya, Nicaragua, Republic of Korea and Togo.

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes

	Nombre de voix
Mexique	40
Brésil	39
El Salvador	25
Haïti	3

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, le Mexique et le Brésil sont déclarés élus.

Commission des établissements humains

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Bahamas, Canada, Chine, Emirats arabes unis, France, Hongrie, Italie, Jamaïque, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pays-Bas, Suède et Venezuela.

Le Conseil reporte à une session ultérieure l'élection de cinq membres à choisir parmi les Etats d'Afrique, d'un membre parmi les Etats d'Asie et d'un membre parmi les Etats d'Europe orientale.

Commission des sociétés transnationales

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Algérie, Allemagne, Argentine, Bélarus, Bénin, Chine, France, Japon, Pérou, Roumanie, Suisse, Tunisie, Uruguay et Zimbabwe.

Le Conseil élit également les Bahamas pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1993.

Le Conseil reporte à une sesson ultérieure l'élection de deux membres à choisir parmi les Etats d'Asie et reporte de nouveau l'élection d'un membre parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1993.

Conseil mondial de l'alimentation

Le Conseil nomme les Etats suivants pour élection par l'Assemblée générale pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Equateur, France, Guinée-Bissau, Hongrie, Iran (République islamique d'), Italie, Japon, Nigéria, Norvège, Pérou et Tunisie.

Comité du programme et de la coordination

Le Conseil nomme les Etats ci-après pour élection par l'Assemblée générale pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Chine, Egypte, Japon, Kenya, Nicaragua, République de Corée et Togo.

Committee on Food Aid Policies and Programmes

The Council elected by acclamation the following States for a three-year term beginning on 1 January 1993: Denmark, Dominican Republic, Hungary, India, Italy and Niger.

Board of Trustees of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women

The Council appointed the following three members to the Board of Trustees: Ihsan Abdalla Algabshawi (Sudan), Aida González Martínez (Mexico), and Els Postel-Coster (Netherlands).

Executive Committee of the Programme of the United Nations High Commissioner for Refugees

In accordance with General Assembly resolution 46/105, the Council elected Ethiopia and Hungary to the Executive Committee.

Elections postponed from previous sessions

Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

The Council elected Uruguay for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1995 and further postponed the election of one member from Asian States and one member from Latin American and Caribbean States, both for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1993.

5th meeting

Note: The summary of the 5th meeting will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1992/85).

Comité des politiques et programmes d'aide alimentaire

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de trois ans prenant effet le 1er janvier 1993 : Danemark, Hongrie, Inde, Italie, Niger et République dominicaine.

Conseil d'administration de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme

Le Conseil nomme les trois membres suivants au Conseil d'administra-tion : Ihsan Abdalla Algabshawi (Soudan), Aida González Martínez (Mexique) et Els Postel-Coster (Pays-Bas.

Comité exécutif du Programme du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés

Conformément à la résolution 46/105 de l'Assemblée générale, le Conseil élit l'Ethiopie et la Hongrie membres du Comité exécutif.

Elections reportées de sessions antérieures

Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publications

Le Conseil élit la Hongrie pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1995 et reporte de nouveau l'élection d'un membre à choisir parmi les Etats d'Asie et d'un membre parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes, les deux élections pour un mandat prenant effet à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1993.

5e séance

Note : L'aperçu de la 5e séance paraîtra dans le prochaine numéro du *Journal* (No 1992/85).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE
First session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 29 APRIL 1992

8th meeting

The Secretary of State of the Government of Tunisia made a statement.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE
Première session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 29 AVRIL 1992

8e séance

Le Secrétaire d'Etat du Gouvernement de la Tunisie fait une déclaration.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft decision E/CN.15/1992/L.5

The Commission adopted the draft decision.

Implementation of the conclusions and recommendations of the Ministerial Meeting on the Creation of an Effective United Nations Crime Prevention and Criminal Justice Programme [3]

The Commission resumed its consideration on the item.

Draft decision E/CN.15/1992/L.3

The representative of the United States made a statement and proposed an amendment to the draft decision.

The representative of Costa Rica also made a statement and accepted the amendment proposed by the United States.

The Commission then adopted the draft decision, as amended.

Draft resolution E/CN.15/L.1992/L.8

The representative of Finland made a statement and proposed the deletion of Proposal 5 contained in paragraph 38 of the Annex to the draft resolution.

Statements were made by the representatives of the United States and Australia.

The representative of the Islamic Republic of Iran also made a statement.

The Commission adopted the draft resolution as orally amended during the discussion.

Draft resolution E/CN.15/1992/L.7

The representative of Austria, on behalf of Australia, Bulgaria, Canada, Costa Rica, Ghana, Hungary, Italy, New Zealand, the Philippines, Poland and Sweden, introduced the draft resolution and informed the Commission that further consultations were needed in order to reach consensus on the draft resolution.

Statements were made by the representatives of Peru and Malaysia.

Draft resolution E/CN.15/1992/L.10

The representative of Costa Rica, on behalf of Bolivia and Italy, introduced the draft resolution.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de décision E/CN.15/1992/L.5

La Commission adopte le projet de décision.

Application des conclusions et recommandations de la Réunion ministérielle sur la structure et les activités du Programme des Nations Unies pour la prévention de la criminalité et la justice pénale [3]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de décision E/CN.15/1992/L.3

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration et propose un amendement au projet de décision.

Le représentant du Costa Rica fait aussi une déclaration et accepte l'amendement des Etats-Unis.

La Commission adopte ensuite le projet de décision modifié.

Projet de résolution E/CN.15/L.1992/L.8

Le représentant de la Finlande fait une déclaration et propose la suppression de la Proposition 5 figurant au paragraphe 38 de l'Annexe au projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis et de l'Australie.

Le représentant de la République islamique d'Iran fait aussi une déclaration.

La Commission adopte le projet de résolution révisé oralement au cours du débat.

Projet de résolution E/CN.15/1992/L.7

Le représentant de l'Autriche, au nom de l'Australie, de la Bulgarie, du Canada, du Costa Rica, Ghana, de la Hongrie, de l'Italie, de la Nouvelle-Zélande, des Philippines, de la Pologne et de la Suède, présente le projet de résolution et informe la Commission que d'autres consultations sont nécessaires pour parvenir à un consensus sur le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pérou et de la Malaisie.

Projet de résolution E/CN.15/1992/L.10

Le représentant du Costa Rica, au nom de la Bolivie et de l'Italie, présente le projet de résolution.

Statements were made by the representatives of Australia, Germany, China, Peru, the Islamic Republic of Iran and Bolivia, and by the Chairman de la Commission.

The representative of the United States made a statement on a point of order.

Draft resolution E/CN.15/1992/L.13

The representative of the United States introduced the draft resolution.

A statement was made by the observer for Canada.

Strengthening existing international cooperation in crime prevention and criminal justice, including technical cooperation in developing countries, with special emphasis on combating organized crime [4]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.15/1992/L.6/Rev.1

The representative of Bolivia, on behalf of Costa Rica, Czechoslovakia and the Russian Federation, introduced the revised draft resolution.

Statements were made by the representatives of the United States, Peru, Australia and the Russian Federation.

On the proposal of the representative of the United States, the Commission decided to postpone action on the draft resolution until the next meeting of the Commission.

Draft resolution E/CN.15/1992/L.11

The representative of Bolivia, on behalf of Austria, Canada, Greece, Italy, Portugal and Sweden, introduced the draft resolution.

Costa Rica, Germany, the Russian Federation and Spain joined in sponsoring the draft resolution.

The representatives of the United States, France and the Islamic Republic of Iran, and the observer for Kuwait made statements and proposed amendments to the draft resolution.

The representative of Italy made a statement.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally amended during the discussion.

Draft resolution E/CN.15/1992/L.12

The representative of France, on behalf of Austria, Canada, the Netherlands and the United Kingdom, introduced the draft resolution.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, de l'Allemagne, de la Chine, du Pérou, de la République islamique d'Iran et de la Bolivie, ainsi que par la Présidente de la Commission.

Le représentant des Etats-Unis intervient sur une motion d'ordre.

Projet de résolution E/CN.15/1992/L.13

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution.

L'observateur du Canada prend la parole.

Renforcement de la coopération internationale en matière de prévention de la criminalité et de justice pénale, y compris la coopération technique dans les pays en développement, l'accent étant mis en particulier sur la lutte contre les activités criminelles organisées [4]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.15/1992/L.6/Rev.1

Le représentant de la Bolivie, au nom du Costa Rica, de la Fédération de Russie et de la Tchécoslovaquie, présente le projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Pérou, de l'Australie et de la Fédération de Russie.

Sur la propostion des Etats-Unis, la Commission décide de reporter à sa séance suivante la prise d'une décision sur le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.15/1992/L.11

Le représentant de la Bolivie, au nom du Canada, de la Grèce, de l'Italie, du Portugal et de la Suède, présente le projet de résolution.

L'Allemagne, le Costa Rica, l'Espagne et la Fédération de Russie se joignent aux auteurs du projet de résolution.

Les représentants des Etats-Unis, de la France et de la République islamique d'Iran, et l'observateur du Koweït font des déclarations et proposent des amendements au projet de résolution.

Le représentant de l'Italie intervient.

La Commission adopte ensuite le projet de résolution modifié oralement au cours du débat.

Projet de résolution E/CN.15/1992/L.12

Le représentant de la France, au nom de l'Autriche, du Canada, des Pays-Bas et du Royaume-Uni, présente le projet de résolution.

Preparations for the Ninth United Nations Congress on the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders [5]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.15/1992/L.9

The representative of Malaysia, in his capacity as Vice-Chairman of the Commission, introduced the draft resolution, which he had submitted on the basis of informal consultations.

Statements were made by the representatives of China, Italy, Portugal, France and Austria, and by the Secretary of the Commission.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Préparatifs du neuvième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants [5]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de résolution E/CN.15/1992/L.9

Le représentant de la Malaisie, en sa qualité de Vice-Président de la Commission, présente le projet de résolution qu'il a soumis sur la base des consultations officieuses.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Italie, du Portugal, de la France et de l'Autriche, ainsi que par le Secrétaire de la Commission.

Organisation des travaux

La Présidente prend la parole.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Thursday, 30 April 1992

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 6

Jeudi 30 avril 1992

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 6

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York